

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Date: .....

Dear .....

**School Attendance Order Under Section 438 of the Education Act 1996**

**Education Act 1996 - School Attendance Order**

.....(local authority)

Whereas ..... **dob:** .....  
(hereinafter called 'the child') is a child of compulsory school age in the area of the  
above named Authority.

And whereas you .....

**residing at** ..... being the  
guardians/parents of the child have failed to satisfy the Authority in accordance with  
the requirements of the **notice served on you by the Authority on**  
..... **(under section 437 of the Education Act 1996)** that the child  
is receiving efficient full-time education suitable to his age, ability and aptitude either  
by regular attendance at school or otherwise:

And whereas in the opinion of the Authority, it is expedient that the child should  
attend school. Therefore you are now hereby required to cause the child forthwith to  
become a registered pupil at the following school:

.....  
being the school selected (determined by the direction of the Secretary of State) as  
the school to be named in the Order.

.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Date : .....

Cher (e).....

**Ordre ya scolarité na section 438 ya Loi ya éducation ya 1996**  
**Loi ya éducation ya 1996 ordre de scolarité**  
..... (autorité locale)

Considérant que ..... **d.o.b:** .....  
(oyo tokobenga sima ' ;mwana) azali mwana oyo akokisi mbula ya kotanga na  
ecole na esika ya autorite locale naye oyo ezali likolo.

Et tandis que vous .....  
résidant ..na.....lokola ozali gardiens/parents ya  
mwana bosepelisi l'Etat te na ba conditions ya mise en demeure oyo apesaki bino  
na bakonzi ya mboka na mokolo ya ..... (na section 437  
ya acte ya éducation ya 1996) été mwana nionso  
il faut azwua éducation à temps plein oyo ezali appropriée na mbula naye, capacité  
na aptitude na n  
assistance régulière na école ou bien autrement :

Et tandis que selon opinion ya bakonzi, ezali avantageux ete mwana akenda na  
école.

Par conséquent ozali sik'oyo par ceci requis de faire devenir mwana immédiatement  
mwana ya classe enregistré na école oyo elanda :

.....

Lokola ezali ecole oyo ezali selectionee (déterminé par la direction ya Secrétaire  
d'état) lokola école mpo été babenga yango na ordre.

.....  
.....